

得獎及入選設計單位名單 List of Award-winning and Selected Entrants (地區 Region)

恩妮埃蘇卡·伊莎米莎施卡 Agnieszka Ziemińska (波蘭 Poland)	Findesign (中國內地 Mainland China)	Jouri Toreev (白俄羅斯 Belarus)	劉宇昆·陳思思 Liu Yukun, Chen Sisi (中國內地 Mainland China)	理大設計展團隊2023 POLYU DESIGN SHOW TEAM 2023 (香港 Hong Kong)	西曼·基維茨西蒙 Szymon Szymankiewicz (波蘭 Poland)	王遠·譚家立 Wang Yuan, Tan Jiali (中國內地 Mainland China)	楊源豐 Yeoh Guanhong (中國內地 Mainland China)
小川明生 Akio Ogawa (日本 Japan)	陳華雄 Frank Chan (中國內地 Mainland China)	蔡俊輝 Jun Choi (中國內地 Mainland China)	Ltd. Ltd. (Shanghai) (中國內地 Mainland China)	錢濤 Qian Tao (中國內地 Mainland China)	Thiago Lacaz (巴西 Brazil)	文峯 Wen Feng (中國內地 Mainland China)	尹忠軍 Yin Zhongjun (中國內地 Mainland China)
巴爾默·哈倫 Balmer Hählen (瑞士 Switzerland)	高健 Gao Jian (中國內地 Mainland China)	Jun Design (中國內地 Mainland China)	盧劍飛 Lu Jianfei (中國內地 Mainland China)	Sandy Eddie Tommy Associates (香港 Hong Kong)	Things I did, a long long time ago (香港 Hong Kong)	WePlayDesign (瑞士 Switzerland)	高橋善丸 Yoshimaru Takahashi (日本 Japan)
Beetroot Production (香港 Hong Kong)	哥茲·格蘭姆力 Götz Gramlich (德國 Germany)	峻峰 Jun Feng (中國內地 Mainland China)	馬旭東 Ma Xudong (中國內地 Mainland China)	桑迪·卡文 Sandy Karman (印尼 Indonesia)	TNOP Design (泰國 Thailand)	圓融有限公司 Wholly Wholly Ltd (香港 Hong Kong)	張達意 Zhang Dayi (中國內地 Mainland China)
Bergerberg (瑞士 Switzerland)	Han Yufeng (中國內地 Mainland China)	靳埭強 Kan Tai Keung (香港 Hong Kong)	馬爾辛·馬科夫斯基 Marcin Markowski (波蘭 Poland)	沙鋒 Sha Feng (中國內地 Mainland China)	同點設計 (澳門) Todot Design (Macao) (澳門 Macao)	黃尚溢 Wong Chun Yat (香港 Hong Kong)	張衛民 Zhang Weimin (中國內地 Mainland China)
吳亮 Bright Woo (中國內地 Mainland China)	HDU ²³ Lab (中國內地 Mainland China)	卡佳·斯洛博德斯卡婭 Katya Slobodskaia (俄羅斯 Russia)	馬爾辛·維索基 Marcin Wysocki (波蘭 Poland)	史特凡·伊利克 Stefan Ilić (塞爾維亞 Serbia)	大石知足 Tomotari Ohishi (日本 Japan)	伍樹清 Wu Shuqing (中國內地 Mainland China)	張徐偉 Zhang Xuwei (中國內地 Mainland China)
不亦樂乎 BY-ENJOY (中國內地 Mainland China)	何宇龍 He Yulong (中國內地 Mainland China)	KAUKAU (中國內地 Mainland China)	南部真有香 Mayuka Nanbu (日本 Japan)	Studio fnt (李在敏·金燦正) (Jaemin Lee and Ajeong Kim) (韓國 Korea)	海士智也 Tomoya Kaishi (日本 Japan)	吳翀光 Wu Siguang (中國內地 Mainland China)	張智勇 Zhang Zhiyong (中國內地 Mainland China)
陳豪杰 Chen Haojie (中國內地 Mainland China)	洪衛 Hong Wei (中國內地 Mainland China)	桑原啟太 Keita Kuwahara (日本 Japan)	麥可·雷欽 Michael Reichen (瑞士 Switzerland)	Studio Lametta (瑞士 Switzerland)	南部俊安 Toshiyasu Nanbu (日本 Japan)	後浪設計 WWAVE DESIGN (澳門 Macao)	張梓鑾·張俊峰 Zhang Zijun, Zhang Junfeng (中國內地 Mainland China)
陳約瑟 Chen Yuese (中國內地 Mainland China)	黃宇智 Huang Yuzhi (中國內地 Mainland China)	李達林 Li Dalin (中國內地 Mainland China)	易鳴 Ming Yi (德國 Germany)	Studio Lametta (In collaboration with: Isabelle Mauchle) (瑞士 Switzerland)	伊藤豐嗣 Toyotsugu Itoh (日本 Japan)	夏晨驍 Xia Chenxiao (中國內地 Mainland China)	趙超 Zhao Chao (中國內地 Mainland China)
丹尼爾·威茲曼 Daniel Wiesmann (德國 Germany)	殷藍設計有限公司 indigo design (澳門 Macao)	李王勃 Li Wangbo (中國內地 Mainland China)	Momotone (香港 Hong Kong)	Studio Mary (香港 Hong Kong)	汪昌斌 Wang Changbin (中國內地 Mainland China)	謝治鉦 Xie Zhizheng (中國內地 Mainland China)	趙佳佳 Zhao Jijia (中國內地 Mainland China)
天天向上設計顧問 Day Day Up Design Consultancy (中國內地 Mainland China)	伊凡·弗洛雷斯 Iván Flores (墨西哥 Mexico)	李文靜 Li Wenjing (中國內地 Mainland China)	莫妮卡·克拉邦斯茨·塔科夫斯卡 Monika Chrabaszcz-Tarkowska (波蘭 Poland)	Studio Nous (香港 Hong Kong)	王辰雨澤 Wang Chenyuze (中國內地 Mainland China)	徐漢民 Xu Hanmin (中國內地 Mainland China)	趙清 Zhao Qing (中國內地 Mainland China)
多米尼卡·切爾尼亞克-喬納卡 Dominika Czerniak-Chojnacka (波蘭 Poland)	伊凡諾娃·弗拉季斯拉娃 Ivanova Vladislava (俄羅斯 Russia)	廖波峰 Liao Bofeng (中國內地 Mainland China)	尼勞斯·特羅勒 Niklaus Troxler (瑞士 Switzerland)	Studio Tillack Knöll (德國 Germany)	王瑞峰 Wang Ruifeng (中國內地 Mainland China)	楊博博 Yang Bobo (中國內地 Mainland China)	趙子卿 Zhao Ziqing (中國內地 Mainland China)
埃爾罕·赫馬特 Elham Hemmat (英國 United Kingdom)	姜延 Jiang Yan (中國內地 Mainland China)	林奕江 Lin Yijiang (中國內地 Mainland China)	彭佐標 Peng Zuo Biao (香港 Hong Kong)	Studio Tillack Knöll and Studio Terhedebrügge (德國 Germany)	汪宣丞 Wang Xuancheng (中國內地 Mainland China)	楊承智 Yang Chengzhi (中國內地 Mainland China)	趙子卿 Zhao Ziqing (中國內地 Mainland China)
Enen Studio (瑞士 Switzerland)	Ling Karas Zuo Biao (中國內地 Mainland China)	彼得·加里奇 Piotr Garlicki (波蘭 Poland)	彼得·加里奇 Piotr Garlicki (波蘭 Poland)	王彥坤 Wang Yankun (中國內地 Mainland China)	王怡琴 Wang Yi Chin (台灣 Taiwan)	楊捷扉 Yang Jie-Fei (台灣 Taiwan)	朱超 Zhu Chao (中國內地 Mainland China)
	劉宇昆 Liu Yukun (中國內地 Mainland China)	蘇冠婧 Su Guanjing (中國內地 Mainland China)				葉恒嘉 Ye Hengjia (中國內地 Mainland China)	

更多有關得獎及入選海報的介紹，敬請參閱電子圖錄：

For more information about the award-winning and selected posters, please refer to the e-catalogue:

postertriennial.hk



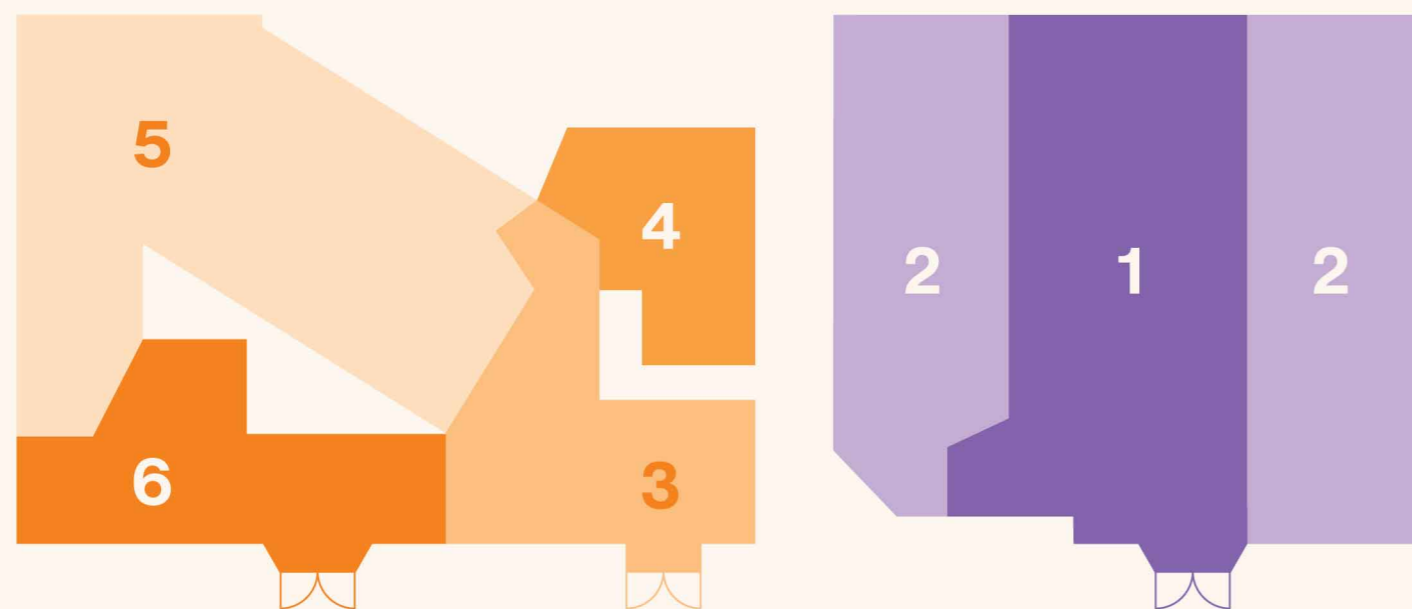
展覽平面圖 Exhibition Floor Plan

香港文化博物館 Hong Kong Heritage Museum

專題展覽館三及四 Thematic Galleries 3 & 4 入選海報 Selected Posters

專題展覽館五 Thematic Gallery 5 得獎及評審海報 Award-winning and Judges' Posters

- 1 得獎海報 Award-winning Posters
- 2 評審海報 Judges' Posters
- 3 動態海報 Animated Poster
- 4 商業與廣告 Commercial and Advertising
- 5 文化活動推廣 Promotion of Cultural Programmes
- 6 專題創作：無域 Thematic: Multiverse



「無域 — 香港國際海報三年展2024」展覽

康樂及文化事務署與香港設計師協會聯合主辦 香港文化博物館籌劃

"Multiverse – Hong Kong International Poster Triennial 2024" Exhibition

Jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and the Hong Kong Designers Association Organised by the Hong Kong Heritage Museum

香港文化博物館 地址：香港沙田文林路一號 查詢：(852) 2180 8188

Hong Kong Heritage Museum Address: 1 Man Lam Road, Sha Tin, Hong Kong Enquiries: (852) 2180 8188

免費入場 Free admission

2024 版權屬香港特別行政區政府所有 版權所有，未經許可不得複製、翻錄或轉載。 © 2024 The Government of the Hong Kong Special Administrative Region. All rights reserved.

無域 MULTIVERSE 7/12/2024 — 5/5/2025

HONG KONG INTERNATIONAL POSTER TRIENNIAL 2024 香港國際海報三年展 | IOI 101

簡介

Introduction

「香港國際海報三年展」由康樂及文化事務署與香港設計師協會聯合主辦，香港文化博物館籌劃，從2001年至今已舉行至第八屆。今屆三年展以「無域」為主題，以探討在數碼、科技及多媒體技術廣泛使用的時代，海報用作傳遞訊息之功能如何延展發揮，讓世界各地的設計師一起馳騁創意，開拓多元及跨界的新領域。本屆海報徵集分設四個組別：「專題創作：無域」、「文化活動推廣」、「商業與廣告」和「動態海報」，合共收到來自55個國家/地區共3,189組參賽作品。

The "Hong Kong International Poster Triennial" jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and the Hong Kong Designers Association, and organised by the Hong Kong Heritage Museum, is now in its eighth edition since its debut in 2001. The theme of this Triennial is "Multiverse", exploring how the function of posters as a medium for conveying messages can be extended in an era where digital, technological, and multimedia techniques are widely used. We invite designers worldwide to unleash their creativity to pioneer new fields that are diverse and interdisciplinary. The call of entry of this Triennial is divided into four categories, namely "Thematic: Multiverse", "Promotion of Cultural Programmes", "Commercial and Advertising" and "Animated Poster". A total of 3,189 entries from 55 countries/ regions were received.

本屆評審工作由國際知名設計師及組合分別組成印刷海報評審團及動態海報評審團，進行甄選。印刷海報評審團成員包括陳超宏（中國香港）、黃海（中國）、菲利克斯·法弗利（瑞士）、杉崎真之助（日本）和伊娃·溫德爾（德國）；動態海報評審團成員包括朱力行（中國香港）、托馬斯·威德肖溫（荷蘭）及組合阮天和愛德華·卡特（澳洲/美國）。評審團通過網上評審、視像會議及印刷海報現場評審，以作品的原創性、創作意念和演繹技巧為評選準則，最終選出各具風格的18組得獎海報及137組入選海報，合共155組作品在展覽中亮相，同場亦會展出各評審捐贈的個人創意作品，透過平面設計與觀眾一起穿越創意圖像的無限界域。

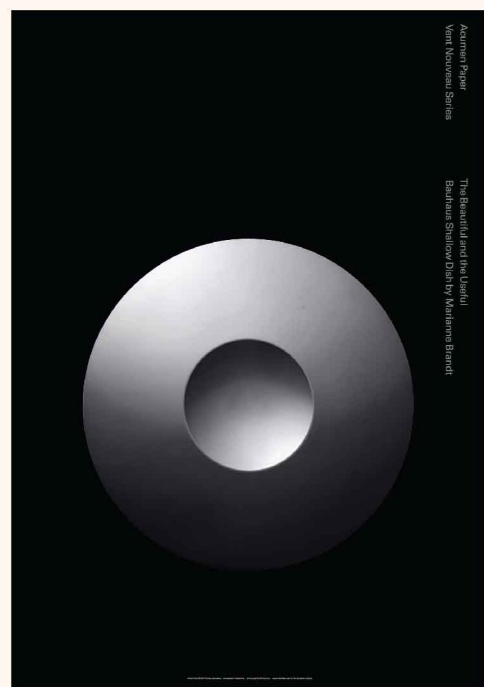
This year, two independent specialist judging panels are formed by prominent international designers and team. Members of the printed poster judging panel are Eric Chan (Hong Kong, China), Huang Hai (China), Felix Pfäffli (Switzerland), Shinnoske Sugisaki (Japan) and Eva Wendel (Germany). Members of the animated poster judging panel are Henry Chu (Hong Kong, China), Thomas Widdershoven (the Netherlands), and team Tin Nguyen and Edward Cutting (Australia/the United States). The judges have gone through online judging, video conferencing, as well as onsite judging for printed posters to assess the entries based on originality, creativity and technical competence. Ultimately, 155 entries including 18 award-winning entries and 137 selected entries, as well as works contributed by the international judges are featured in the exhibition. Through graphic design, we traverse the infinite boundaries of creative imagery with the audience.

展覽詳情 Exhibition Details



55 3189 180 137

金獎 Gold Award



商業與廣告
Commercial and Advertising

Sandy Eddie Tommy Associates

香港 Hong Kong

實用之美
The Beautiful and the Useful
2021

設計師 Designer
蔡楚堅 Sandy Choi
攝影師 Photographer
鄧鉅榮 Ringo Tang

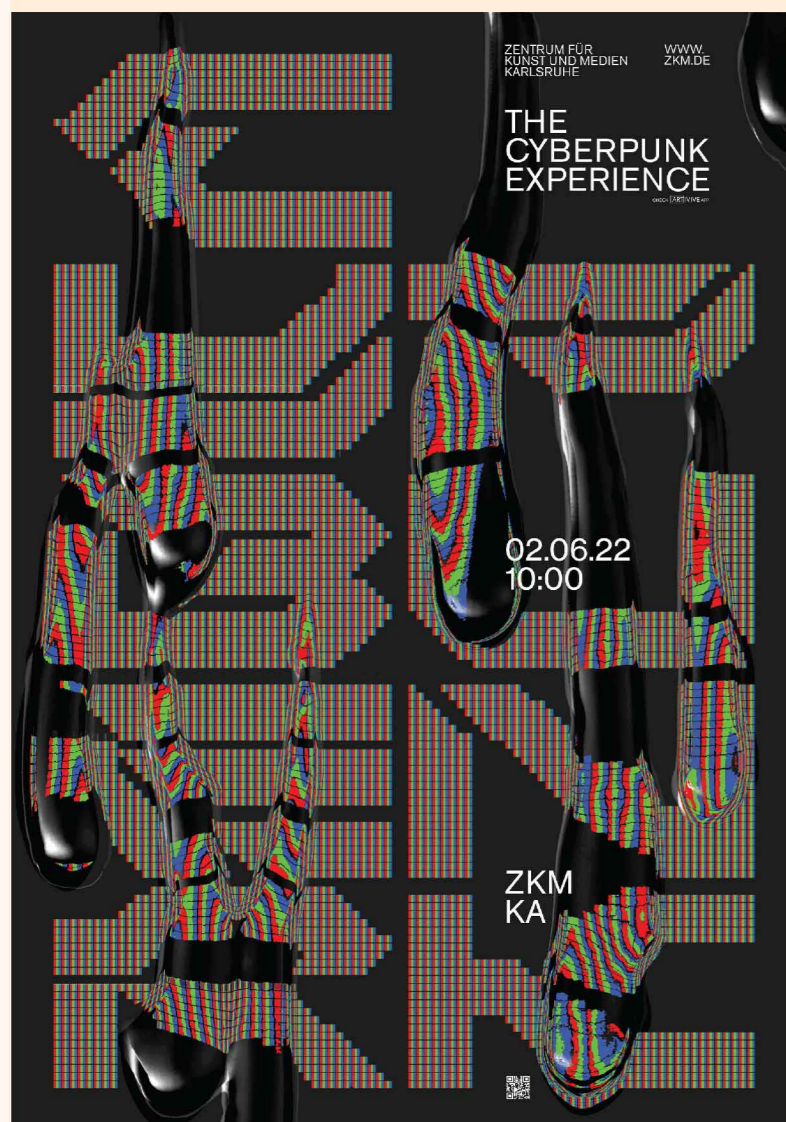


動態海報
Animated Poster

哥茲·格蘭姆力
Götz Gramlich

德國 Germany

賽博龐克體驗
Cyberpunk Experience
2022

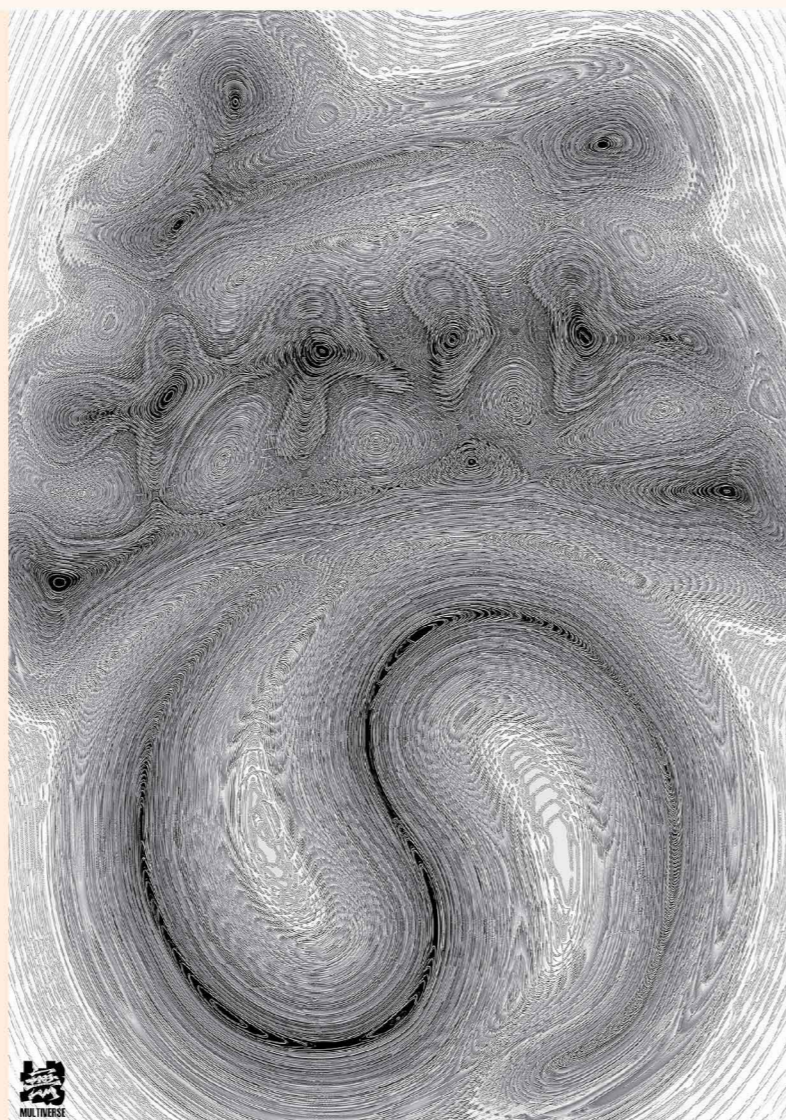


專題創作:無域
Thematic: Multiverse

**陳約瑟
Chen Yuese**

中國內地 Mainland China

無域
MULTIVERSE
2023

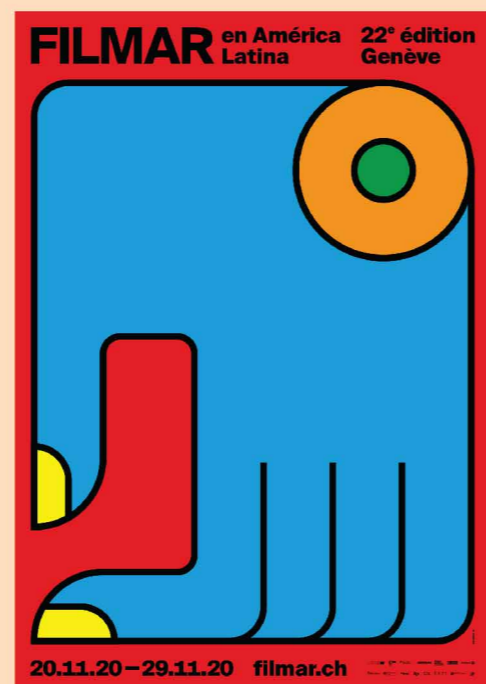
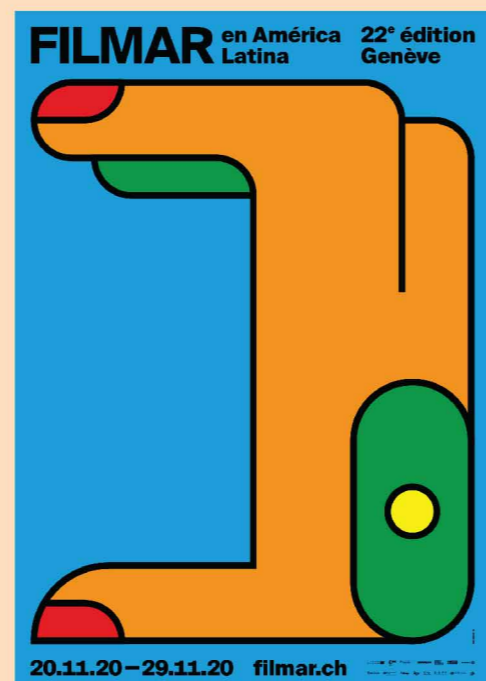
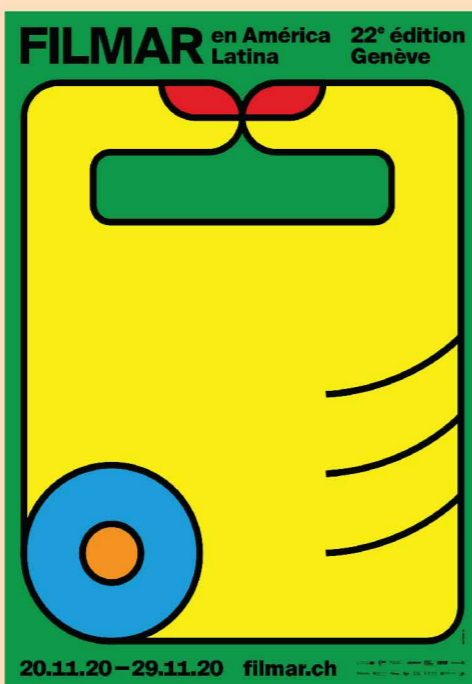
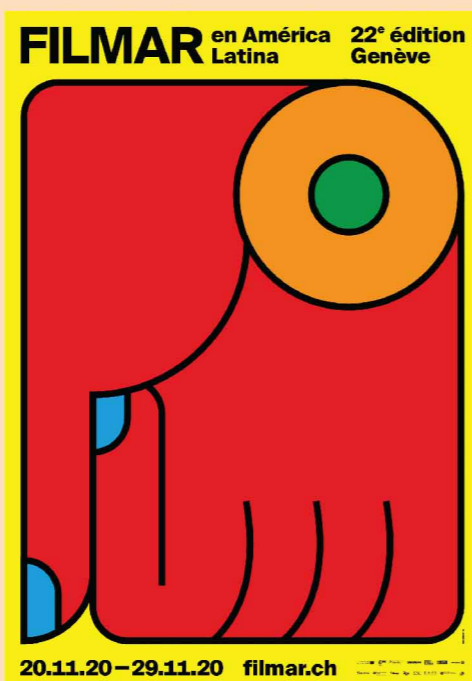


文化活動推廣
Promotion of Cultural Programmes

WePlayDesign

瑞士 Switzerland

Filmart電影節2020
Festival Filmart 2020
2020



銀獎 Silver Award

專題創作:無域
Thematic: Multiverse

蘇冠婧
Su Guanjing
中國內地 Mainland China

窒息
Suffocate
2023



銅獎 Bronze Award

專題創作:無域
Thematic: Multiverse

伊凡·弗洛雷斯
Iván Flores
墨西哥 Mexico

一生萬千世界
One Life
a Million Worlds
2023

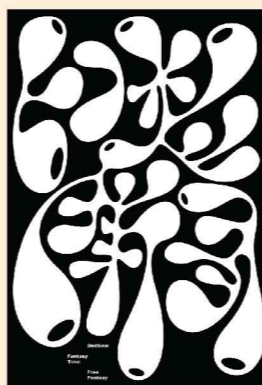


國際評審獎 Judges Award

杉崎真之助之選
Selected by Shinnoske Sugisaki

汪宣丞
Wang Xuancheng
中國內地 Mainland China

幻想時間
Fantasy Time
2023



陳超宏之選
Selected by Eric Chan

南部真有香
Mayuka Nanbu
日本 Japan

字體設計遊戲
Play with
Typography
2022



文化活動推廣
Promotion of Cultural Programmes

李王勃
Li Wangbo
中國內地 Mainland China

菩薩
Bodhisattva
2021



文化活動推廣
Promotion of Cultural Programmes

同點設計(澳門)
Totot Design (Macao)
澳門 Macao

合頁·書籍設計展
HINGE · BOOK
DESIGN
EXHIBITION
2022



黃海之選
Selected by Huang Hai

李王勃
Li Wangbo
中國內地 Mainland China

菩薩
Bodhisattva
2021



托馬斯·威德肖溫之選
Selected by Thomas Widdershoven

後浪設計
WWAVE DESIGN
澳門 Macao

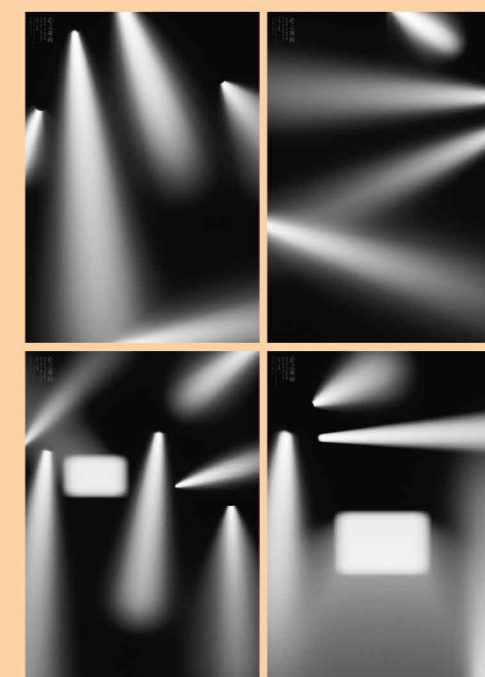
書包裡的美術館—
台灣美感教科書設計展—澳門站
Exhibition of Taiwanese
Aesthetic
Textbook Designs
in Macao
2022



商業與廣告
Commercial and Advertising

姜延
Jiang Yan
中國內地 Mainland China

心之所向
Choice of Heart
2022



商業與廣告
Commercial and Advertising

桑迪·卡文
Sandy Karman
印尼 Indonesia

United Can /
亞洲包裝工業
United Can /
Asia Packaging
Industries
2022



菲利克斯·法弗利之選
Selected by Felix Pfäffli

洪衛
Hong Wei
中國內地 Mainland China

花間世界
The Colourful World
of Paper Cutting
2022



阮天及愛德華·卡特之選
Selected by Tin Nguyen & Edward Cutting

WePlayDesign
瑞士 Switzerland

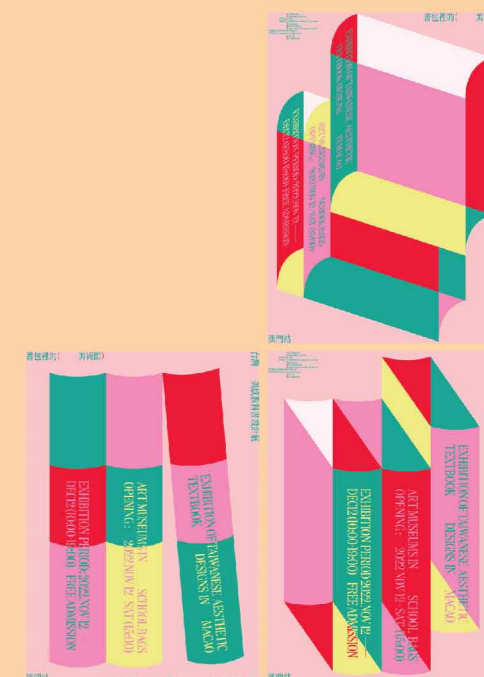
Neubad
Jacob Hanes
音樂會
Neubad
Jacob Hanes
2022



動態海報
Animated Poster

後浪設計
WWAVE DESIGN
澳門 Macao

書包裡的美術館—
台灣美感教科書設計展—澳門站
Exhibition of Taiwanese Aesthetic
Textbook Designs in Macao
2022



動態海報
Animated Poster

黃宇智
Huang Yuzhi
中國內地 Mainland China

悲喜無常
Sadness and
Happiness are
Impermanent
2023



伊娃·溫德爾之選
Selected by Eva Wendel

朱超
Zhu Chao
中國內地 Mainland China

嘉德國際藝術
圖書展2023
GUARDIAN ART
BOOK FAIR
2023 Posters
2023



朱力行之選
Selected by Henry Chu

麥朗
Jonathan Mak
香港 Hong Kong

視覺噪音
Visual Noise
2023

